

HANDBUCH HERZMONITORS FÜR TIERE



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	
Gebrauch dieses Handbuchs 4	ŀ
Über den Herzmonitor für Tiere von AliveCor5	,
Allgemeine Informationen 5	,
Produktbeschreibung	,
Vorbereitung des Herzmonitors für die Verwendung 6	;
Auspacken des Herzmonitors	;
Herunterladen der App "AliveECG Vet"6	;
Herunterladen der App "AliveECG Vet" per iPhone6	;
Herunterladen der App "AliveECG Vet" per iTunes7	,
Ein "AliveCor Vet"-Konto erstellen oder beim Konto anmelden	;
Ein Konto in der App "AliveECG Vet" erstellen oder beim Konto anmelden	;
Ein Konto auf der Website alivecorvet.com erstellen11	-
Die Software-Einstellungen der App konfigurieren 12	,
Verwendung der App "AliveECG Vet" auf Ihrem iPhone14	ŀ
Sammeln von EKG-Daten mit dem Herzmonitor14	ŀ
EKG-Details auf dem iPhone bearbeiten17	,
EKGs speichern, teilen und drucken 18	;
Aufgenommene EKGs auf dem iPhone anschauen18	;
Verwendung der Website "AliveCor Vet" 21	•
Anmeldung auf der Website "AliveCor Vet" 21	-
EKG-Daten anschauen, die an AliveCor gesendet wurden 21	
Den Kundensupport von "AliveCor Vet" kontaktieren 22	,

NliveCor

Nutzung des Kunden-Support-Portals von "AliveCor Vet" 22
Hauptseite Support
Hilfethemen
Eine Anfrage übermitteln
Vorhandene Anfragen überprüfen 23
Verwendung von support@alivecorvet.com
Problembehebung
Indikationen und Kontraindikationen 26
Indikationen zur Verwendung
Kontraindikationen
Vorsichtshinweise
Komplikationen
Wartung und Handhabung 27
Wichtige Sicherheitshinweise
Aufbewahrung
Weitere Informationen
Verwendete Symbole bei der Kennzeichnung 29
Spezifikationen des Herzmonitors



Gebrauch dieses Handbuchs

Warnungen und Hinweise im Hinblick auf die Verwendung des Herzmonitors für Tiere von AliveCor

("Herzmonitor") werden durch die unten gezeigten Symbole markiert.



Warnungen weisen Sie auf mögliche Probleme bei der Verwendung des Herzmonitors hin.

HINWEIS

Hinweise geben Ihnen Tipps, mit denen Ihnen die Bedienung des Herzmonitors erleichtert wird.



Über den Herzmonitor für Tiere von AliveCor

Allgemeine Informationen

- Gerät: Herzmonitor für Tiere
- Modell: AC-002
- Hersteller: IDT Technology Limited
- Arbeitsweise: Fortlaufend
- Netzbetrieb: Interne Knopfzelle, 3,0 V ----, Modell: CR2016.
- Schutz gegen schädigenden Eintritt von Wasser oder Feinstaub: IPX0, in Übereinstimmung mit Standard IEC60529

Produktbeschreibung

Der Herzmonitor für Tiere von AliveCor ("Herzmonitor") ist ein mobiler, veterinärer Elektrokardiogramm-Rekorder zur Verwendung durch Veterinäre und Tierbesitzer an Hunden, Katzen und Pferden (nicht an Menschen). Er besteht aus drei Komponenten:

- Dem Herzmonitor, der am iPhone 4 oder 4S ("iPhone") befestigt wird und Sensoren und Elektronik enthält, mit denen EKG-Daten gesammelt und an das iPhone übertragen werden. ("Hardware")
- 2. Der mobilen Anwendung ("App") AliveECG Vet, mit der die EKG-Daten gesammelt, angeschaut, gespeichert und drahtlos an die Server von AliveCor übertragen werden. ("Software")
- 3. Einem vom Benutzer bereitgestellten Apple iPhone 4 oder 4S. (iPhone muss separat erworben werden; wird nicht von AliveCor bereitgestellt)

Der Herzmonitor ermöglicht dem Veterinär oder Tierbesitzer:

- EKG-Daten mithilfe des Apple iPhone 4 oder 4S zu sammeln und anzuschauen.
- EKG-Daten auf dem iPhone zu speichern.
- EKG-Daten drahtlos an die Server von AliveCor zu übertragen.
- Auf die auf den Servern von AliveCor gespeicherten EKG-Daten von überall auf der Welt zuzugreifen.



Vorbereitung des Herzmonitors für die Verwendung

- 1. Herzmonitor auspacken und auf Ihrem iPhone 4 oder 4S befestigen.
- 2. Die App "AliveECG Vet" im Apple App Store ("App Store") herunterladen.
- 3. Ein Konto bei AliveCor anmelden, um Informationen zum Tier zu speichern.
- 4. Die Software-Einstellungen der App konfigurieren.

Auspacken des Herzmonitors

- 1. Nehmen Sie den Herzmonitor aus der Verpackung.
- Stecken Sie den Herzmonitor hinten auf Ihr iPhone 4 oder 4S, und achten Sie dabei darauf, den Ausschnitt auf der Hülle mit der Kamera hinten auf Ihrem iPhone auszurichten.

HINWEIS

Die Hülle des Herzmonitors für Tiere von AliveCor passt nur auf ein Apple iPhone 4 oder 4S. Zum Entfernen der Herzmonitor-Hülle von Ihrem iPhone platzieren Sie Ihren Daumen im Ausschnitt der Kamera und drücken Sie sanft, während Sie die linke obere Ecke der Hülle zurückziehen. Das iPhone sollte problemlos aus der Hülle rutschen. Vermeiden Sie es, die Hülle anderweitig vom iPhone zu ziehen, da dies die Hülle beschädigen könnte.

📥 warnung

Achten Sie darauf, die zwei Elektroden der Hülle nicht auf einer metallenen Oberfläche liegenzulassen, da dies die Batterien in Ihrem Herzmonitor entleert. Am besten legen Sie die Seite der Hülle mit den Elektroden nach oben, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

Herunterladen der App "AliveECG Vet"

Die App "AliveECG Vet" kann im App Store heruntergeladen werden. Auf den App Store haben Sie Zugriff über iTunes oder indem Sie auf das Symbol für den App Store auf Ihrem iPhone tippen. Sie benötigen einen Internetzugang, um die App herunterzuladen.

Herunterladen der App "AliveECG Vet" per iPhone

1. Achten Sie darauf, dass Ihr iPhone angeschaltet ist und der Home-Bildschirm angezeigt wird.



- Starten Sie die Anwendung "App Store" auf Ihrem iPhone und geben Sie "AliveECG Vet" in das Suchfeld ein.
- 3. Tippen Sie auf das Symbol für "AliveECG Vet".



 Tippen Sie auf die Schaltfläche "GRATIS", dann "INSTALLIEREN". Wenn Sie dazu aufgefordert werden, melden Sie sich bei Ihrem iTunes-Konto an oder erstellen Sie, falls nötig, ein neues Konto.



Beim Herunterladen der App "AliveECG Vet" können Internetgebühren anfallen.

Herunterladen der App "AliveECG Vet" per iTunes

- Versichern Sie sich, dass Sie iTunes auf Ihrem Rechner installiert haben oder laden Sie es kostenlos hier herunter: http://www.apple.com/itunes/.
- 2. Starten Sie die iTunes-Anwendung.
- 3. Geben Sie "AliveECG Vet" in das Suchfeld rechts oben im Bildschirm ein.
- 4. Suchen Sie das Symbol f
 ür "AliveECG Vet" und klicken Sie auf "GRATIS", um mit dem Herunterladen zu beginnen. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, melden Sie sich bei Ihrem iTunes-Konto an oder erstellen Sie, falls nötig, ein neues Konto, und folgen Sie den Bildschirmanweisungen.
- Sobald iTunes die App "AliveECG Vet" vollständig heruntergeladen hat, verbinden Sie Ihr iPhone über das Apple Dock Connector-auf-USB-Kabel mit dem Computer. Das Kabel ist Ihrem iPhone beigelegt.
- 6. Im Menü auf der linken Seite erscheint: "Geräte". Klicken Sie auf Ihren Gerätenamen.
- Klicken Sie oben im Bildschirm auf "App". Dort sehen Sie eine Liste von Apps und ein Abbild des Gerätebildschirms.



- 8. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Apps synchronisieren" oben links im Bildschirm, wenn dort nicht bereits ein Häkchen gesetzt ist.
- Falls eine Nachricht erscheint, die Sie fragt, ob Sie die Apps synchronisieren möchten, klicken Sie auf "Apps synchronisieren".
- Suchen Sie die App "AliveECG Vet" in der App-Liste und setzen Sie im Kästchen neben "AliveECG Vet" ein Häkchen.
- 11. Klicken Sie auf "Anwenden" in der rechten unteren Ecke des Bildschirms.
- 12. Nachdem das Synchronisieren abgeschlossen ist, werfen Sie Ihr iPhone aus und schon sind Sie bereit, die App "AliveECG Vet" zu verwenden.

HINWEIS

Änderungen vorbehalten. Falls Sie mehr Informationen dazu benötigen, wie Sie Apps im App Store herunterladen oder mit Ihrem iPhone synchronisieren können, schauen Sie bitte im Hilfe-

Ein "AliveCor Vet"-Konto erstellen oder beim Konto anmelden

Mit Ihrem AliveCor-Konto übertragen Sie EKG-Daten ins Netz und damit können Sie die auf den AliveCor-Servern gespeicherten EKG-Daten eines Tieres einsehen, drucken und speichern.

Ein Konto in der App "AliveECG Vet" erstellen oder beim Konto anmelden

- 1. Öffnen Sie die App "AliveECG Vet" auf Ihrem iPhone.
- Lesen Sie die Nutzungsbedingungen der mobilen Anwendung "AliveECG Vet" und akzeptieren Sie sie, indem Sie den Text durchlesen und dann die Schaltfläche "Ich stimme zu" in der rechten oberen Ecke des Bildschirms antippen.





- Auf dem folgenden Bildschirm werden Sie gefragt: "Wird dieses Gerät von einem Veterinär verwendet?".
- 4. Falls Sie ein Veterinär sind (z.B. Tierarzt, Veterinärtechniker), dann antworten Sie "Ja". Falls Sie ein Tierbesitzer sind, antworten Sie "Nein".





Die grundlegenden Funktionen der App sind dieselben, egal ob Sie bei dieser Frage mit "Ja" oder "Nein" antworten, Sie können nur in den Einstellungen der App unterschiedliche Benutzerdetails eingeben. Bitte beachten Sie, dass Sie Ihre Antwort auf diese Frage auch unter Einstellungen zu einem späteren Zeitpunkt ändern können.



5. Geben Sie auf dem nächsten Bildschirm Ihre Benutzerdetails ein. Für Veterinäre: Dies beinhaltet Ihren Namen und die Einrichtung, in der Sie arbeiten (z.B. den Namen Ihres Krankenhauses oder Ihrer Klinik). Für Tierbesitzer: Dies beinhaltet Ihren Namen und den Namen, die Spezies, Rasse und das Geburtsdatum des Tieres.

Welcome	Jser Details
Name	Dr. Smith
Institution	A Vet Practice
Optional de	etails that will be printed on each ECG report.

Welcome	User Details Next
Animal	
Name	Fido
Species	Dog
Breed	Labrador
DOB	
Owner	
Name	John Smith
Option reco	al default details that will be rded with each new ECG.

Bildschirm für Veterinäre

Bildschirm für Tierbesitzer

- 6. Tippen Sie auf die Schaltfläche "Weiter" in der rechten oberen Ecke des Bildschirms.
- 7. Jetzt werden Sie dazu aufgefordert, sich entweder bei Ihrem AliveCor-Konto anzumelden oder ein neues zu erstellen.
- Falls Sie schon ein Konto auf unserer Website erstellt haben, tippen Sie auf die Schaltfläche "Anmelden" und geben Sie im nächsten Bildschirm die E-Mail-Adresse und das Passwort ein, mit denen Sie das Konto erstellt haben.



User Details Set Up Account	Set Up Account	Account	Done
	Email	name@email.com	
	Password	Required	
Set up an AliveCor web account to store your ECGs Ug In Sign Up Vour nust have internet access to register or login to an AliveCor account	Enter the log	jin details for your exist liveCor Account	ling

9. Falls Sie ein neues Konto erstellen müssen, tippen Sie auf die Schaltfläche "Registrieren" und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und ein Passwort in den entsprechenden Feldern ein.



10. Tippen Sie auf die Schaltfläche "Fertig" in der rechten oberen Ecke des Bildschirms.

Ein Konto auf der Website alivecorvet.com erstellen

- 1. Anstatt innerhalb der App "AliveECG Vet" ein Konto zu erstellen, können Sie es auch im Internet erstellen. Öffnen Sie Ihren Webbrowser und gehen Sie auf http://app.alivecorvet.com/signup.
- Füllen Sie die Felder auf der Seite aus, indem Sie Ihre E-Mail-Adresse eingeben und ein Passwort erstellen.



 Klicken Sie auf "Übertragen". (Schreiben Sie sich Ihr Passwort auf, da Sie es zum Anmelden benötigen.)

Die Software-Einstellungen der App konfigurieren

1. Tippen Sie auf dem Hauptbildschirm der EKG-Aufnahme auf das Symbol für Einstellungen 💭 in der rechten oberen Ecke des Bildschirms.



- Stellen Sie die Aufnahmedauer (die Maximallänge, die ein EKG zu einer bestimmten Zeit aufnimmt) auf 30 Sekunden, 1 Minute, 2 Minuten, 3 Minuten, 4 Minuten, 5 Minuten oder Fortlaufend. Fortlaufend ist die Standardeinstellung und unter dieser Einstellung zeichnet das EKG solange auf, bis Sie die Elektroden von der Haut des Tieres entfernen.
- Der Netzfilter filtert Interferenzen aus dem EKG und ist standardmäßig auf Automatisch gestellt. Sie können diese Einstellung auf 50 Hz oder 60 Hz anpassen. Dies ist allerdings meistens nicht notwendig, da die Anpassung automatisch basierend auf der GPS-Ortung Ihres Telefons geschieht.
- Die Anpassung der Papiergröße ermöglicht Ihnen, die passende Einstellung zum Drucken auszuwählen. Der Standard ist "Brief", welcher die richtige Druckgröße in den Vereinigten Staaten ist.
- 5. Die E-Mail-Adresse und das Passwort, mit denen Sie Ihr AliveCor-Konto erstellt haben, sind unter den AliveCor-Kontoeinstellungen gespeichert. Dies sind die Berechtigungen, die die App mit Ihrem Konto im Internet verbinden. Falls Sie ein anderes Konto verbinden möchten, das Sie



vorher erstellt haben, können Sie die E-Mail-Adresse und das Passwort dieses Kontos hier eingeben und dann die Schaltfläche "Fertig" antippen.

- Die Einstellung An/Aus f
 ür Veterin
 är kann angepasst werden, indem Sie den Schalter mit Ihrem Finger antippen, dann
 ändern sich die Feldoptionen f
 ür Details unter den Einstellungen.
- 7. Falls Veterinär aktiviert ist, können Sie den Namen (Name des Veterinärs) und die Institution (zugehörige Tierklinik oder Hospital) bei den Benutzerdetails anpassen. Falls Veterinär deaktiviert ist, können Sie die Informationen über Tier und Besitzer bei den Benutzerdetails anpassen.

AliveCor

Verwendung der App "AliveECG Vet" auf Ihrem iPhone

Sammeln von EKG-Daten mit dem Herzmonitor

- 1. Entfernen Sie etwaige mit dem iPhone verbundene Kopfhörer und entfernen Sie das Gerät vom Ladekabel.
- 2. Reinigen Sie die zwei Elektroden vor jeder Nutzung mit einem nichtscheuernden weichen Tuch oder Wattebausch, angefeuchtet mit einem alkoholhaltigen Desinfektionsmittel.
- Entfernen Sie sich von ähnlichen Audio- oder Videoprodukten, die eine Interferenz verursachen könnten. Mehr Informationen finden Sie unter "Wichtige Sicherheitshinweise" in diesem Handbuch.
- 4. Achten Sie darauf, dass der Herzmonitor ordnungsgemäß an Ihrem iPhone 4 oder 4S angebracht

b warnung

Lassen Sie die zwei Elektroden der Hülle nicht auf einer metallenen Oberfläche liegen, da dies die Batterien in Ihrem Herzmonitor entleert. Am besten legen Sie die Seite der Hülle mit den Elektroden nach oben, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.

ist.

- 5. Starten Sie die App "AliveECG Vet" auf Ihrem iPhone..
- Nachdem der AliveCor-Bildschirm mit dem Logo verschwunden ist, sehen Sie den blauen EKG-Aufnahmebildschirm. Wenn Sie diesen Bildschirm sehen, ist Ihr Gerät bereit, ein EKG aufzunehmen.
- 7. Zur Aufnahme eines EKGs auf der Brust des Tieres:
 - a. Legen Sie das Tier auf die rechte Seite. (Es können auch Aufnahmen im Stehen gemacht werden, aber wir haben festgestellt, dass die Aufnahme sauberer wird, wenn das Tier liegt.)
 - b. Befeuchten Sie den Anwendungsbereich auf der linken Seite der Brust des Tieres mit Alkohol (in den meisten Fällen ist keine Rasur nötig). Verwenden Sie keinen Alkohol, wenn der Bereich gereizt oder verletzt ist.
 - c. In manchen Fällen ist es notwendig, Haare beiseite zu schieben oder das Fell des Tieres zu schneiden, um korrekte Aufnahmeergebnisse zu erhalten.
 - d. Platzieren Sie den Herzmonitor in einem Diagonalwinkel (~45°) auf der Brust, parallel zu und über der Längsachse des Herzens. Siehe Abbildung 1 unten.



- e. Richten Sie den Herzmonitor so aus, dass die runde Taste des iPhone n\u00e4her am Kopf des Tieres ist, um eine richtige Polarit\u00e4t zu erreichen (dies verhindert, dass das EKG sp\u00e4ter auf dem Kopf zu sehen ist).
- f. Üben Sie einen festen, gleichmäßigen Druck aus und achten Sie darauf, dass das iPhone (und das Tier) während der EKG-Aufnahme ruhig bleiben.

-ODER-

Zur Aufnahme einer 1-Kanal-EKG-Kurve (siehe **Abbildung 2** unten) bei einem Hund oder einer Katze:

- a. Reinigen Sie die Vorderpfoten des Tieres mit Alkohol.
- Platzieren Sie jeweils eine Vorderpfote des Tieres auf jeder Elektrode (eine Pfote auf einer Elektrode).
- c. Üben Sie während der EKG-Aufnahme festen, gleichmäßigen Druck auf den Herzmonitor aus.

🤲 WARNUNG

Berühren Sie, während Sie Druck auf die Pfoten des Tiers und den Herzmonitor ausüben, mit Ihrer Haut nicht die Elektroden auf dem Monitor, da dies die EKG-Aufnahme beeinflussen könnte. Wir empfehlen, dass Sie Handschuhe tragen, um dies zu vermeiden.



Abbildung 1: EKG-Aufnahme auf Brust auf Pfoten



Abbildung 2: EKG-Aufnahme

HANDBUCH FÜR DEN VETERINARY HEART MONITOR VON ALIVECOR





Die grünen Balken in der linken oberen Ecke der App "AliveECG Vet" zeigen an, dass eine Verbindung zwischen dem Tier und den Elektroden besteht.

🔔 warnung

Manchmal kann der Herzmonitor nicht zwischen den P- und T-Wellen und der R-Zacke in einem EKG-Komplex unterscheiden und zählt Extraschläge, wenn die P- und T-Wellen groß genug sind, um bemerkt zu werden. Dies könnte bei manchen Tieren zu falschen Herzfrequenz-Aufnahmen

 Die App "AliveECG Vet" zeichnet die EKG-Kurve f
ür die ausgew
ählte Aufnahmedauer (siehe "Die Software-Einstellungen der App konfigurieren" oben) auf. Sobald die Aufnahme abgeschlossen ist, werden die Daten auf Ihrem iPhone gespeichert.



Wenn Sie den Kontakt innerhalb von 10 Sekunden nach Beginn der Aufnahme entfernen, wird das EKG nicht gespeichert und Sie werden es nicht anschauen können. Nehmen Sie mindestens 10 Sekunden EKG-Daten auf.

 Nach Abschluss der Aufnahme sehen Sie den EKG-Ansichtsbildschirm und die durchschnittliche Herzfrequenz des Tieres erscheint in der rechten oberen Ecke des Bildschirms.



- 10. Sie können Ihren Finger waagerecht über den Bildschirm bewegen, um durch die EKG-Daten zu scrollen, die gesammelt wurden.
- 11. Falls der Herzmonitor bei der Aufnahme des EKGs falsch ausgerichtet war, erscheinen die Daten eventuell verkehrt herum (invertiert). Die EKG-Ausrichtung kann angepasst werden, indem Sie



auf eine beliebige Stelle auf dem EKG-Ansichtsbildschirm tippen und dann die Schaltfläche



"Invertieren" antippen, die links unten auf dem Bildschirm erscheint.

EKG-Details auf dem iPhone bearbeiten

Nach Aufnahme des EKGs eines Tieres können Sie die Details des EKGs bearbeiten, indem Sie das Verfassen-Symbol 🖾 in der rechten oberen Ecke des EKG-Ansichtsbildschirms antippen. Hier können Sie verschiedene Details des EKGs bearbeiten:



- ID: In diesem Feld können Sie die ID eingeben, mit der Ihre Praxis den Patienten identifiziert. (Dieses Feld erscheint nur, falls Sie angegeben haben, ein Veterinär zu sein.)
- 2. Tiername: In diesem Feld können Sie den Namen des Tieres eingeben.
- Tierspezies: In diesem Feld können Sie die Spezies (z.B. Hund, Katze, Pferd) des Tieres eingeben.



- Tierrasse: In diesem Feld können Sie die Rasse (z.B. Golden Retriever, Russian Blue) des Tieres eingeben.
- 5. Geburtsdatum: In diesem Feld können Sie das Geburtsdatum des Tieres eingeben.
- Name des Kunden/Besitzers: In diesem Feld können Sie den Namen des Kunden/Besitzers eingeben.
- Kommentar: In diesem Feld können Sie Kommentare eingeben, die Sie eventuell zum EKG haben (z.B. Medikation des Patienten, Diagnose).
- 8. **Position der Messung:** In diesem Feld können Sie die Position (z.B. Brust, Pfoten) eingeben, an der das EKG aufgezeichnet wurde, oder den Kanal (z.B. Kanal I, Kanal II) der EKG-Aufnahme.

EKGs speichern, teilen und drucken

Aufgenommene EKGs können auf verschiedene Art geteilt und übertragen werden, indem Sie auf das Aktionssymbol 🖆 in der linken unteren Ecke des Bildschirms tippen. Nachdem Sie dieses Symbol angetippt haben, sehen Sie vier Optionen:



- 1. An AliveCor senden: Damit wird das EKG an den sicheren AliveCor-Server gesendet.
- Drucken: Wenn Sie einen drahtlosen Drucker besitzen, können Sie damit das EKG drucken. Eine Liste von AirPrint-Druckern finden Sie in diesem Artikel von Apple: <u>http://support.apple.com/kb/ht4356</u>.
- 3. **E-Mail:** Dies öffnet die E-Mail-Anwendung des iPhone, womit Sie das EKG im PDF-Format per E-Mail schicken können.
- 4. **PDF anschauen:** Damit wird das EKG im PDF-Format auf Ihrem iPhone geöffnet.

Aufgenommene EKGs auf dem iPhone anschauen

 Tippen Sie auf die Schaltfläche "EKGs" in der rechten oberen Ecke des EKG-Aufnahmebildschirms (der blaue Bildschirm, auf dem oben "AliveECG Vet" angezeigt wird).





 Auf dem EKG-Bildschirm sehen Sie eine Liste aller EKG-Kurven (mit mindestens 10 Sekunden Aufnahme), die mit Ihrem iPhone aufgenommen wurden (ausschließlich denen, die gelöscht wurden).

Record	ECGs	Edit
Jul 26, 2012 7:39	:55 AM (10s)	99bpm
Jul 26, 2012 7:35	:01 AM (10s)	Sent 95bpm
Jul 26, 2012 7:32	:06 AM (10s)	Sent 94bpm
Jul 26, 2012 7:26	:48 AM (10s)	Sent 89bpm
Jul 25, 2012 9:56	:46 AM (11s)	Sent 37bpm ≯
Fido, Cat Jul 25, 2012 9:23:	:50 AM (30s)	Sent 70bpm
Jul 25, 2012 9:23	:10 AM (11s)	67bpm ≯
Brutus, Doberma Jul 24, 2012 3:32:	an (15yrs) :29 AM (30s)	Sent 79bpm
Jul 23, 2012 1:30	:59 PM (9s)	Sent >
Jul 23, 2012 11:3	0:39 AM (30s)	^{Sent} ≯ 67bpm

- Die Liste der aufgenommenen EKGs beinhaltet standardmäßig Datum und Zeitpunkt der Aufnahme sowie Aufnahmedauer und durchschnittliche Herzfrequenz. Außerdem zeigt die Liste Tiername, Rasse (oder Spezies, falls keine Rasse angegeben wurde) und Alter an (falls diese Daten eingegeben wurden).
- 4. Tippen Sie auf eine EKG-Aufnahme auf diesem Bildschirm, um Sie anzuschauen. Dies bringt Sie zum EKG-Ansichtsbildschirm. Oben sehen Sie Datum und Zeit der Aufnahme.





Genau wie bei neu aufgenommenen EKGs können Sie die EKG-Details eines bereits aufgenommenen EKGs bearbeiten, indem Sie das Stiftsymbol in der rechten oberen Ecke des

 Im EKG-Bildschirm können Sie bereits aufgenommene EKGs löschen, indem Sie die Schaltfläche "Bearbeiten" in der rechten oberen Ecke des Bildschirms antippen, dann auf das rote Minus neben dem EKG tippen, das Sie löschen möchten, und dann auf "Löschen" gehen.

Record ECGs	Edit	Record ECGs	Do
Jul 26, 2012 7:39:55 AM (10s)	99bpm	Jul 26, 2012 7:39:55 AM (10s)	99
Jul 26, 2012 7:35:01 AM (10s)	Sent 95bpm	Jul 26, 2012 7:35:01 AM (10s)	95
ul 26, 2012 7:32:06 AM (10s)	Sent 94bpm	(9) Ja 26, 2012 7:32:06 AM (10s)	94
ul 26, 2012 7:26:48 AM (10s)	Sent 89bpm	Jul 26, 2012 7:26:48 AM (10s)	89
ul 25, 2012 9:56:46 AM (11s)	Sent 37bpm	Jul 25, 2012 9:56:46 AM (11s)	3
Fido, Cat Jul 25, 2012 9:23:50 AM (30s)	Sent 70bpm	Fido, Cat Jul 25, 2012 9:23:50 AM (30s)	70
ul 25, 2012 9:23:10 AM (11s)	67bpm >	Jul 25, 2012 9:23:10 AM (11s)	6
Brutus, Doberman (15yrs) ul 24, 2012 3:32:29 AM (30s)	Sent 79bpm	Brutus, Doberman (15yrs) Jul 24, 2012 3:32:29 AM (30s)	79
Jul 23, 2012 1:30:59 PM (9s)	Sent >	Jul 23, 2012 1:30:59 PM (9s)	
Jul 23, 2012 11:30:39 AM (30s)	Sent > 67bpm	Jul 23, 2012 11:30:39 AM (30s)	6

6. Falls Sie zum EKG-Aufnahmebildschirm zurückkehren möchten, tippen Sie auf "Aufnehmen" in der linken oberen Ecke des EKG-Bildschirms.

Record ECGs	Edit
Jul 26, 2012 7:39:55 AM (10s)	99bpm [®]
Jul 26, 2012 7:35:01 AM (10s)	Sent 95bpm
Jul 26, 2012 7:32:06 AM (10s)	Sent 94bpm
Jul 26, 2012 7:26:48 AM (10s)	Sent 89bpm
Jul 25, 2012 9:56:46 AM (11s)	Sent 37bpm
Fido, Cat Jul 25, 2012 9:23:50 AM (30s)	Sent > 70bpm
Jul 25, 2012 9:23:10 AM (11s)	67bpm >
Brutus, Doberman (15yrs) Jul 24, 2012 3:32:29 AM (30s)	Sent 79bpm
Jul 23, 2012 1:30:59 PM (9s)	Sent >
Jul 23, 2012 11:30:39 AM (30s)	Sent > 67bpm



Verwendung der Website "AliveCor Vet"

Anmeldung auf der Website "AliveCor Vet"

- 1. Gehen Sie in Ihrem Webbrowser auf http://app.alivecorvet.com/login.
- Geben Sie auf der Anmeldeseite Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein, mit denen Sie Ihr AliveCor-Konto erstellt haben. Klicken Sie auf "Anmelden".
- Falls Sie noch kein AliveCor-Konto eingerichtet haben, klicken Sie auf den Link "Eins erstellen" und folgen Sie den angegebenen Schritten.
- 4. Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, klicken Sie auf den Link "Passwort vergessen?". Geben Sie auf der nächsten Seite Ihre E-Mail-Adresse ein, mit der Sie Ihr Konto erstellt haben und klicken Sie auf "Übermitteln". Sie erhalten eine E-Mail mit einem Link, um Ihr Passwort zurückzusetzen. Falls Sie diese E-Mail nicht innerhalb von 5 Minuten erhalten, kontaktieren Sie bitte den Kundensupport von "AliveCor Vet" unter support@alivecorvet.com.

EKG-Daten anschauen, die an AliveCor gesendet wurden

- Melden Sie sich auf der Website von "AliveCor Vet" an, indem Sie den oben angegebenen Schritten folgen.
- Die EKG-Daten, die Sie gesammelt und an den AliveCor-Server übertragen haben, erscheinen in Listenform und jede Übermittlung wird als PDF-Datei gespeichert. Klicken Sie auf den Link des EKGs, das Sie anschauen möchten.
- 3. Ein PDF-Dokument mit der EKG-Kurve erscheint.



Den Kundensupport von "AliveCor Vet" kontaktieren

Sie können den Kundensupport von "AliveCor Vet" über unser Online-Support-Portal unter http://support.alivecorvet.com oder per E-Mail an support@alivecorvet.com kontaktieren.

Nutzung des Kunden-Support-Portals von "AliveCor Vet"

Gehen Sie auf <u>http://support.alivecorvet.com</u> in Ihrem Webbrowser, um auf das Kundensupport-Portal von "AliveCor Vet" zuzugreifen.

Hauptseite Support

Auf der Supportseite können Sie mithilfe des Suchfelds nach einem Thema Ihrer Wahl suchen. Außerdem finden Sie unten auf der Supportseite auch Links zu aktuellen Supportartikeln. Zu diesen aktuellen Artikeln gehören: Videos zum Einrichten der App, wie das Gerät verwendet und Daten geteilt werden sowie Links zu unserer Schnellstartanleitung und diesem Handbuch.

Hilfethemen

Im zweiten Reiter der Supportseite mit dem Titel "Hilfethemen" finden Sie Kategorien von Supportartikeln, die Ihnen weitere Informationen über den Herzmonitor liefern und Ihnen bei Themen wie der ersten Einrichtung, Verwendung des Geräts, Verwendung der App und Problembehebung helfen.

Eine Anfrage übermitteln

Im dritten Reiter der Supportseite mit dem Titel "Eine Anfrage übermitteln" können Sie eine Supportanfrage an die Abteilung für Kundensupport von AliveCor senden.

Um eine Anfrage an AliveCor zu senden:

- 1. Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse im vorgegebenen Feld ein.
- 2. Wählen Sie im Dropdown-Menü unter "Wie können wir Ihnen helfen?" eine Supportkategorie.
- 3. Geben Sie in der Betreffzeile ein passendes Thema ein, das uns dabei hilft, Ihre Anfrage besser zu verstehen.
- 4. Geben Sie im Beschreibungsfeld eine Beschreibung Ihres Problems ein. Bitte geben Sie so viele Einzelheiten zu Ihrem Problem wie möglich an. Das hilft uns dabei, Ihnen schneller und effektiver zu helfen. Sie können auch gern Screenshots beifügen.
- 5. Klicken Sie auf "Übermitteln".

Nachdem Sie Ihre Supportanfrage übermittelt haben, wird sich jemand aus dem Kundensupport-Team von AliveCor innerhalb eines Geschäftstages per E-Mail mit Ihnen in Verbindung setzen. Alle Antworten



werden an die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse gesandt und falls Sie über ein aktives AliveCor-Konto verfügen, haben Sie im Reiter "Vorhandene Anfragen überprüfen" Zugriff auf Ihre Tickethistorie.

Vorhandene Anfragen überprüfen

Im vierten Reiter der Supportseite mit dem Titel "Vorhandene Anfragen überprüfen" können Sie Details und Status zu den Anfragen einsehen, die Sie bereits an AliveCor übermittelt haben. Dieser Bereich ist für Sie nur verfügbar, wenn Sie ein AliveCor-Konto haben.

Verwendung von support@alivecorvet.com

Sie können das Kundensupport-Team von AliveCor auch per E-Mail kontaktieren. Dazu schicken Sie über Ihre normale E-Mail-Adresse einfach eine E-Mail an <u>support@alivecorvet.com</u>. Bitte geben Sie in der Betreffzeile ein Thema an, das uns dabei hilft, Ihr Problem zu kategorisieren. Beschreiben Sie in der E-Mail Ihr Problem detailliert genug, so dass es uns dabei hilft, es für Sie zu lösen. Sie können auch gern Screenshots beifügen.

Nachdem Sie Ihre Supportanfrage übermittelt haben, wird sich jemand aus dem Kundensupport-Team von AliveCor innerhalb eines Geschäftstages per E-Mail mit Ihnen in Verbindung setzen. Alle Antworten werden an die E-Mail-Adresse geschickt, über die Sie uns kontaktiert haben.



Problembehebung

Problem	Lösung
Ich sehe kein EKG-Signal in "AliveCor Vet".	Achten Sie darauf, dass Ihr Tier richtigen Kontakt mit den Elektroden hat. Reinigen Sie die Elektroden und säubern und befeuchten Sie die Haut. Achten Sie darauf, dass der Kontakt zwischen Haut und den Elektroden nicht behindert wird.
	Falls das Problem weiterhin besteht, ersetzen Sie die Batterie in der Hülle des Herzmonitors. Lesen Sie unten, wie die Batterie gewechselt wird.
Ich sehe keine EKG-Kurve in meinem AliveCor- Konto auf dem Server.	Starten Sie die App "AliveCor Vet" auf Ihrem iPhone und tippen Sie auf "EKGs". Tippen Sie die Daten an, die Sie an den Server senden möchten. Wenn die Daten geladen sind, tippen Sie auf die Aktionstaste , und dann auf "An AliveCor senden".
	Falls das Problem weiterhin besteht, achten Sie darauf, dass Benutzername und Passwort in der App und im Internet korrekt verwendet werden. (Siehe "Die Software-Einstellungen der App konfigurieren" unter "Vorbereitung des Herzmonitors für die Verwendung").
Mein Herzmonitor funktioniert nicht mehr.	In den meisten Fällen ist das ein Signal, dass die Batterie in Ihrem Herzmonitor entladen ist. Die Batterie sollte ca. 6 Monate bis 1 Jahr halten, die tatsächliche Lebensdauer hängt allerdings davon ab, wie oft Sie das Gerät verwenden. Falls es den Anschein hat, dass die Batterie entladen ist, können Sie die Batterie austauschen, indem Sie die folgenden Schritte befolgen:
	 Entfernen Sie die Hülle des Herzmonitors von Ihrem iPhone. Entfernen Sie mit einem kleinen Schraubenzieher die Schraube und Batterietür von der Unterseite der Herzmonitor-Hülle. Entfernen Sie die alte Batterie und ersetzen Sie sie durch eine neue CR2016 3V Lithium-Mangandioxid-Batterie, die Sie in den meisten Elektronikgeschäften oder Supermärkten erhalten. Legen Sie die Batterie so ein, dass Sie
	die Schrift sehen können. 5. Schließen Sie den Batteriefachdeckel und schrauben Sie ihn mit einem kleinen Schraubenzieher fest.

REAL	AliveC	٥٢
	 Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien gemä ß den örtlichen Bestimmungen. 	



Indikationen und Kontraindikationen

Indikationen zur Verwendung

Der Herzmonitor ist dafür gedacht, dass lizenzierte Veterinäre oder Tierbesitzer eine Elektrokardiogramm-Kurve von Hunden, Katzen und Pferden aufnehmen können.

Kontraindikationen

- Das Gerät sollte nicht an Menschen verwendet werden.
- Das Gerät sollte nicht in feuchter Umgebung verwendet werden.



Vorsichtshinweise

Komplikationen

Es gibt keine bekannten medizinischen Komplikationen bei der Verwendung des Herzmonitors.

Wartung und Handhabung

Es ist keine Wartung des Systems erforderlich, außer:

- Die Batterie sollte bei Bedarf ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nur Batterien des in diesem Handbuch angegebenen Typs.
- Achten Sie darauf, die Batterie mit der korrekten Polarität einzulegen. Sie müssen in der Lage sein, die Schrift auf der Batterie zu lesen.
- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht eigenständig.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während Sie das iPhone aufladen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während Kopfhörer in das iPhone gesteckt sind.
- Machen Sie keine Aufnahmen, wenn die Elektroden schmutzig sind.
- Die Elektroden sollten vor jeder Nutzung mit einem Reiniger auf Alkoholbasis gesäubert werden.
 Verwenden Sie ein nichtscheuerndes, weiches Tuch oder einen Wattebausch, damit die Elektroden nicht zerkratzt werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen oder Vibrationen aus.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und treten Sie nicht darauf.
- Machen Sie keine Aufnahmen in einem sich bewegenden Fahrzeug.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, die hohen oder niedrigen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind. Es sollte nur in einem Temperaturbereich von +10 bis +40°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 30 bis 85 % verwendet werden.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit Wasser.

Wichtige Sicherheitshinweise

DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DIE VOLLSTÄNDIGE DIAGNOSE EINER HERZERKRANKUNG GEDACHT.

- Verwenden Sie das Gerät nicht zusammen mit einem Defibrillator.
- Nicht in der N\u00e4he brennbarer An\u00e4sthetika, Drogen oder Drucksauerstoff (z.B. in einer Überdruckkammer, einem UV-Wasserkl\u00e4rer oder Sauerstoffzelt) verwenden.
- Falls Sie kein Veterinär sind, versuchen Sie nicht, eine Diagnose oder Behandlung für Ihr Tier basierend auf den Messergebnissen zu erstellen.
- Ziehen Sie immer einen Veterinär zurate.



- Diagnose oder Behandlung durch jemand anderen als einen lizenzierten Veterinär könnte zu einer Verschlimmerung des Zustands Ihres Tieres führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während einer Magnetresonanztomographie.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Tieren mit empfindlicher Haut oder Allergien.
- Sollte Ihr Tier Symptome zeigen, die möglicherweise auf eine Herzerkrankung hinweisen, ziehen Sie auf jeden Fall Ihren Veterinär zurate, selbst wenn die Messergebnisse normal erscheinen.
- Falls der Teil des Körpers, an dem die Elektroden angebracht wurden, zu viel Körperfett, Behaarung oder sehr trockene Haut aufweist, ist eine Messung eventuell nicht erfolgreich.
- Setzen Sie das Gerät keiner statischen Elektrizität aus.
- Entladen Sie sich immer zuerst statisch, bevor Sie das Gerät bedienen.
- Bewahren Sie das Gerät außer Reichweite von Babys, kleinen Kindern oder Personen auf, die das Gerät nicht richtig bedienen könnten.
- Verwenden Sie es nur für die Aufnahme eines Elektrokardiogramms.

Aufbewahrung

Die Herzmonitor-Hülle enthält eingebaute Elektronik. Bewahren Sie es bei Zimmertemperatur auf und vermeiden Sie Kontakt mit Wasser.

Der Herzmonitor sollte bei Nichtnutzung an einem trockenen Ort aufbewahrt werden. Der empfohlene Temperaturbereich für die Aufbewahrung beträgt -20 bis 45°C.



Weitere Informationen

Verwendete Symbole bei der Kennzeichnung



Das Produkt stimmt mit der WEEE-Direktive 2002/96/EC überein, welche die Anforderungen benennt, dass das Produkt nicht wie ein normales Haushaltsgerät entsorgt werden darf.

CE

Das Produkt befolgt die geltenden EG-Richtlinien und ist zum Verkauf im Europäischen Wirtschaftsraum zugelassen.

Spezifikationen des Herzmonitors

Eigenschaften	Testbedingungen	MIN	TYP	MAX	EINHEIT	
Physisch						
Länge				118	mm	
Breite				62	mm	
Tiefe				15	mm	
Gewicht				40	g	
	Elekt	risch				
Kanäle	Einfachkanal					
Aufnahmeauflösung				16	bit	
Aufnahmeabtastrate				300	Samples/Sek.	
Eingangsdynamikbere ich				10	mV Spitze-Spitze	
Bandbreite		0,62		40	Hz	
CMRR				76	dB	
DC-Offsetkorrektur		-300		300	mV	
Eingangswiderstand		100			MOhm	
Herzfrequenz						
Bereich		30		270	Schläge/Min.	
Berechnung	Messung eines einzelnen RR-Intervalls					
Stromquelle						
Quelle	CR2016 Lithium-MnO ₂ - Batterie (austauschbar)			3	V	



Betrieb			12		Monate	
			150		Stunden	
					(fortlaufende	
					Nutzung)	
Umwelt						
Betriebstemperatur		0		45	Grad Celsius	
Relative	Nicht kondensierend	10		95	Prozent	
Luftfeuchtigkeit						
Luftdruck		70		106	kPa	

AliveCor, Inc. 140 Geary St., Suite 500 San Francisco, CA 94108 Online: http://www.alivecorvet.com